



Utilisation universelle



Aiguillage et rail



Utilisation flexible  
(largeur des voies)



Reprofilage exact



Possibilité d'enlèvement  
d'un grand nombre de  
matière par passage



Convient aux  
tunnels



Réduction  
du bruit

# Rails à gorge: Usinage par fraisage

Fiche de données techniques

**vossloh**  
*enabling green mobility*



## Avantages

- / Pour la première fois, usinage correctif complet de rails à gorge, y compris le fond de la gorge en direction de la file de roulement, avec des taux d'enlèvement de matière plus importants
- / Efficace lors des courts arrêts de circulation de ligne grâce à l'engagement et dégagement de voie rapide et par l'accès par voie routière
- / En fonction du nombre de passes nécessaires, de la durée de l'arrêt de la ligne, plusieurs chantiers peuvent être traiter de nuit grâce à la facilité de déplacement par voie routière



## Domains d'application

- / Traitement de la ligne
- / Traitement des nouvelles couches
- / Maintenance et entretien simples
- / Réduction du bruit dans les zones sensibles
- / Idéal pour les courtes coupures de ligne

### Entretien technique des rails par fraisage dans le centre-ville

Sans enlever la pâte de joint presque affleurant le long de l'extérieur du rail à gorge, un usinage correctif n'a pas été possible jusqu'à présent. Avec l'outil spécial de notre camion de fraisage bidirectionnel, dont le boudin de roue est en outre équipé de plaques de coupe, il est possible pour la première fois d'éliminer les défauts en une seule passe, sans effort majeur et avec un usinage à rayon plus profond. En outre, nous obtenons une sortie étendue à Z-22 mm au niveau du bord de roulement du rail grâce à un angle de coupe qui diminue positivement à partir de Y+0. Cela permet d'éviter que les jantes des véhicules du tramway ne touchent le sol dans le cas de pentes plus importantes.

## SF02 W-FS

### Caractéristiques techniques

Principales dimensions		Praticabilité des voies	
Longueur hors tout	18 320 mm	Interdictions pendant les manœuvres (par exemple, interdiction de monter et descendre des collines)	interdit
Hauteur	3 408 mm	Plus petit rayon praticable (transport/travail)	Transport Ra 50/ Travail Ra 80
Largeur	2 490 mm	Pente/rehaussement max. (transport/travail)	40 % en montée et en descente
Nombre de bogies Nombre d'essieux	1–4	Transport en convoie ou en queue de train	interdit
Distance entre les bogies	pas d'espacement des pivots, car seulement 1 bogie et 2 essieux rigides		
Contours du véhicule/ gabarit ferroviaire	UIC 505-1		
Vitesse		Dépendance vis-à-vis du temps	
Vitesse de transport en convoi	pas de transport en formation de train	max./min. Température de fonctionnement	-10 à +40°C, ajustements possibles
Vitesse de remorquage	20 km/h		
Vitesse maximale (automoteur)	sur la route: 45 km/h sur le rail: 80 km/h		
Vitesse de travail	0,4–0,8 km/h		
Dimensions		Équipement / Particularités	
Poids propre	45 t	Données de performance	une unité de fraisage par côté, des unités de broyage tangentiel intégrées et des unités de fraisage à lamelles subséquentes
Poids max. au mètre	5,04 t/m	Enlèvement de matière	Enlèvement de matière max. par passage 0,9 mm
Charge max. par essieu	12,4 t	Normes applicables	DB Ril 824, Norme européenne 13231:2-2020
Freins		Personnel/opérateurs de machines, assistants (nombre, qualification)	4 x personnel en poste + 2 x personnel en poste de maintenance
Type de frein	système de freinage hydrostatique – actionné par un levier de translation + système de freinage à action directe agissant sur un arbre auxiliaire de la boîte de vitesses de l'essieu 4 x freins à disque	Équipement technique	PZB, INDUSI, radio numérique dans les trains
Poids des freins	40		
Centième de frein (calculé à partir du poids du frein et du poids du wagon)	92		
Position de transport (G/P)	sans objet – pas de changement de G/P		



Vossloh Rail Services GmbH • Hannoversche Str. 10 • D-21079 Hamburg  
Phone +49 (0) 40 430931-0 • sales.ls@vossloh.com  
**vossloh.com**